

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2004 — 4031

[2004/202777]

2 JUIN 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 2 juillet 1996 fixant l'organisation de l'année académique et les conditions de refus d'une inscription et portant règlement général des examens dans les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles;

Vu le décret du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et refinançant les universités;

Vu l'urgence;

Considérant que les Hautes Ecoles doivent établir leurs règlements d'ordre intérieur et leur règlement général des examens pour l'année académique 2004-2005 dans les meilleurs délais, que les modifications apportées par le présent arrêté découlent de l'application du décret définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen d'enseignement supérieur et refinançant les universités, que le décret précité n'a été sanctionné que le 31 mars 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 25 mai 2004;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 28 mai 2004;

Vu la concertation avec les organisations représentatives des étudiants reconnues au niveau communautaire du 10 mai 2004;

Sur proposition de la Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 8, alinéa 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 2 juillet 1996 fixant l'organisation de l'année académique et les conditions de refus d'une inscription et portant règlement général des examens dans les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 avril 2004, les mots "60 %" sont remplacés par les mots "50 %". A l'alinéa 2 du même article, le mot "toutefois" est supprimé.

Art. 2. Dans l'article 10 du même arrêté, les mots "ni pour les ateliers de formation professionnelle" sont insérés entre les mots "les stages" et les mots ", les étudiants".

Art. 3. Le Ministre ayant l'enseignement supérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 15 septembre 2004.

Bruxelles, le 2 juin 2004.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Enseignement supérieur,
de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,
Mme Fr. DUPUIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 4031

[2004/202777]

2 JUNI 2004. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 2 juli 1996 tot vaststelling van de inrichting van het academiejaar en van de voorwaarden tot weigering van een inschrijving en houdende algemene regeling van de examens in de door de Franse Gemeenschap ingerichte of gesubsidieerde Hogescholen

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in de Hogescholen;

Gelet op het decreet van 31 maart 2004 betreffende de organisatie van het hoger onderwijs ter bevordering van de integratie in de Europese ruimte van het hoger onderwijs en betreffende de herfinanciering van de universiteiten;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de hogescholen hun huishoudelijk reglement en hun algemene regeling voor de examens voor het academiejaar 2004-2005 binnen de kortste termijnen moeten vaststellen, dat de wijzigingen aangebracht aan dit besluit voortvloeiën uit de toepassing van het decreet betreffende de organisatie van het hoger onderwijs ter bevordering van de integratie in de Europese ruimte van het hoger onderwijs en betreffende de herfinanciering van de universiteiten, dat voornoemd decreet enkel bekrachtigd werd op 31 maart 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 25 mei 2004;
 Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 28 mei 2004;
 Gelet op het overleg met de representatieve verenigingen van studenten erkend op gemeenschapsvlak van 10 mei 2004;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 8, eerste lid van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 2 juli 1996 tot vaststelling van de inrichting van het academiejaar en van de voorwaarden tot weigering van een inschrijving en houdende algemene regeling van de examens in de door de Franse Gemeenschap ingerichte of gesubsidieerde hogescholen, zoals gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 april 2004, worden de woorden "60 %" vervangen door de woorden "50 %". In het tweede lid van hetzelfde artikel, in de Franse tekst, wordt het woord "Toutefois" geschrapt.

Art. 2. In artikel 10 van hetzelfde besluit worden de woorden "of voor de opleidingsateliers" ingevoegd tussen de woorden "de stages" en de woorden "aan de studenten".

Art. 3. De Minister tot wiens bevoegdheid het hoger onderwijs behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 15 september 2004.

Brussel, 2 juni 2004.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,
 Mevr. Fr. DUPUIS.

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2004 — 4032

[2004/202625]

2 JUIN 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant application, pour l'année scolaire 2004-2005, des articles 21bis et 21ter du décret du 2 juillet 1990 fixant le mode de calcul et d'utilisation du nombre global de périodes-professeur pour l'enseignement secondaire de plein exercice de type I et de type II

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 2 juillet 1990 fixant le mode de calcul et d'utilisation du nombre global de périodes-professeur pour l'enseignement secondaire de plein exercice de type I et de type II, notamment l'article 21bis, inséré par le décret du 15 octobre 1991 et l'article 21ter, inséré par le décret du 15 octobre 1991 et modifié par le décret du 17 décembre 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 24 mai 2004;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 2 juin 2004;

Considérant que les articles 21bis et 21ter dudit décret prévoient qu'un arrêté de l'Exécutif attribue annuellement le nombre de périodes accordées indépendamment du nombre global de périodes-professeur à l'ensemble des établissements d'enseignement secondaire; opère la répartition de ces périodes et détermine le nombre identique de périodes dévolu à chaque établissement;

Sur proposition du Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'année scolaire 2004-2005, en application des articles 21bis et 21ter du décret du 2 juillet 1990 fixant le mode de calcul et d'utilisation du nombre global de périodes-professeur pour l'enseignement secondaire de plein exercice de type I et de type II, le nombre de périodes attribuées à concurrence d'un montant de 6.191.439,6 EUR, indépendamment du nombre global de périodes-professeur, à l'ensemble des établissements secondaires organisés ou subventionnés par la Communauté française, est fixé à 4 282 périodes.

Art. 2. Le nombre de 4 282 périodes visé à l'article 1^{er} est réparti comme suit :

- ensemble des établissements organisés par la Communauté française : 1 032 périodes;
- ensemble des établissements organisés par les provinces, communes, associations de communes et toute autre personne de droit public : 776 périodes;
- ensemble des établissements d'enseignement libre confessionnel catholique : 2 435 périodes;
- ensemble des établissements d'enseignement libre confessionnel non catholique : 12 périodes;
- ensemble des établissements d'enseignement libre non confessionnel : 28 périodes;